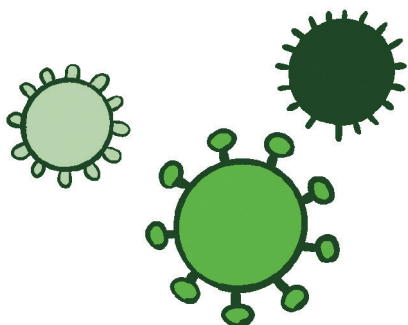


# Dictionnaire

On utilise beaucoup de mots de spécialistes pour le coronavirus.  
Nous vous expliquons ces mots.



## Agent pathogène

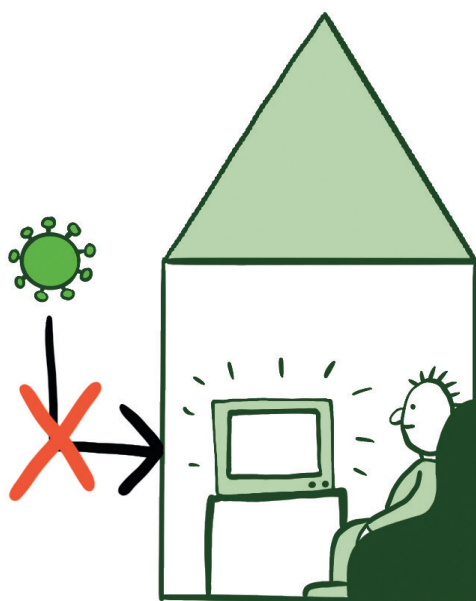
Un agent pathogène est quelque chose qui rend malade.

Il existe différents agents pathogènes.

Un **virus** peut être un agent pathogène.

Le **coronavirus** est un agent pathogène.

Il donne la maladie **Covid-19**.



## Confinement

Le **virus** passe d'une personne à l'autre.

Par exemple:

- quand elles sont en contact
- quand elles touchent les mêmes choses.

Pour stopper le **coronavirus**, il faut : empêcher qu'une personne le donne à une autre personne.

Si les personnes n'ont plus de contact, le virus ne peut plus se propager.

C'est le seul moyen

que nous avons pour le moment.

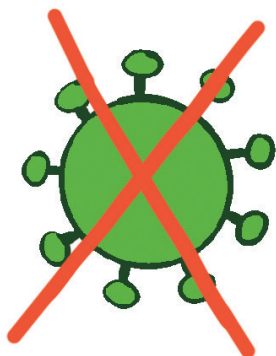
Et ce moyen s'appelle: le confinement

Le confinement cela veut dire :

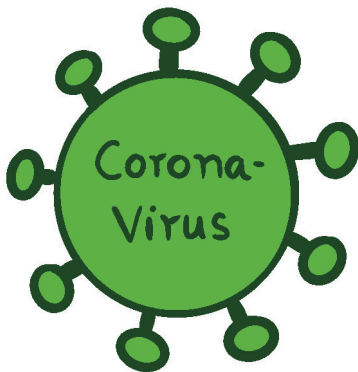
Tout le monde doit rester à la maison.

Les enfants ne vont pas à l'école.

Beaucoup de gens ne vont pas travailler.



## Le coronavirus



Le coronavirus est un nouveau virus.

Le **virus** est apparu en janvier 2020.

Le virus est très petit.

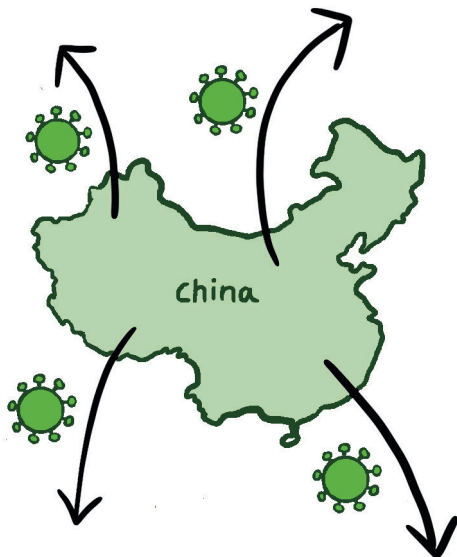
Pour le voir, il faut un **microscope**.

Le mot corona veut dire « couronne »

On l'appelle comme cela,

parce qu'il ressemble à une couronne.

Tout le monde peut attraper le virus.



Le **virus** est apparu

dans le marché aux animaux  
de la ville de Wuhan en Chine.

Depuis cette ville, le **virus** s'est propagé.

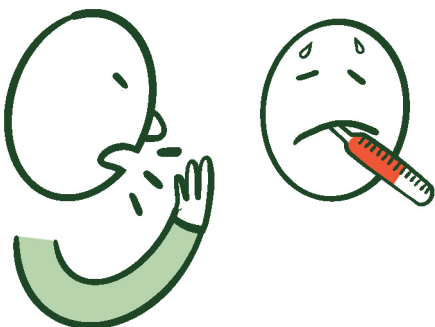
Au début, il s'est propagé seulement en Chine.

Ensuite, il s'est propagé dans toujours  
plus de pays.

Aujourd'hui, il y a des malades  
presque partout dans le monde.

Le virus se propage vite.

Aussi en Europe.



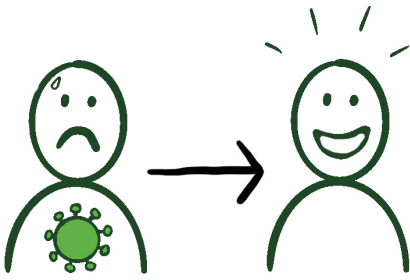
Quand une personne a le virus,

elle se sent comme si elle a un rhume.

Beaucoup de gens ont ensuite  
de la toux et de la fièvre.

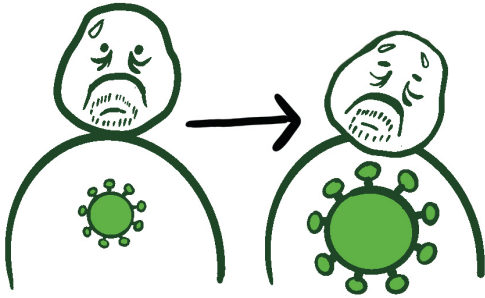
Pour beaucoup de gens,

ce virus n'est pas dangereux.

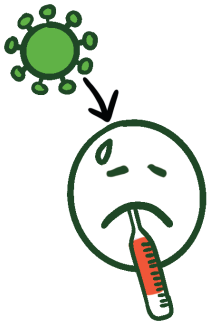


Mais certaines personnes peuvent mourir à cause de ce virus.

Par exemple les personnes âgées. Ou les personnes qui n'ont pas assez de défense dans le corps.



Le mot médical pour le virus coronavirus est : **sars-CoV-2**.



## Covid-19

Le COVID-19 est une maladie. Le virus appelé **coronavirus** donne cette maladie COVID-19.

## Épicentre

Épicentre est un autre mot pour dire « centre » ou « au milieu ».

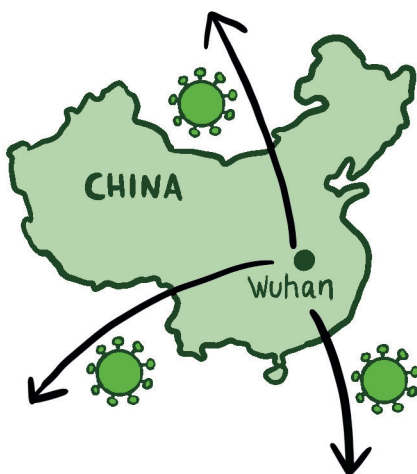
La ville de Wuhan est l'épicentre de la maladie **Covid-19**.

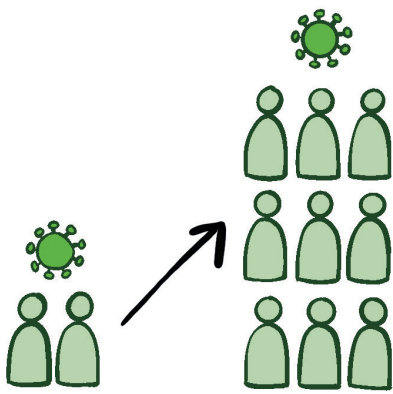
C'est là que la maladie a commencé.

De là, la maladie s'est propagée dans le monde entier.

C'est pour cela qu'on dit :

La ville de Wuhan est l'épicentre de la **pandémie**.





## Épidémie

Épidémie veut dire :

Une maladie se propage très vite.

Beaucoup de gens attrapent vite une maladie.

Mais :

Une épidémie est moins grave qu'une pandémie.

Une épidémie touche une partie du monde.

Une pandémie touche le monde entier.



## Immuni  

Être immuni   veut dire   tre prot  g  

Quand on dit :

Cette personne est immuni  e contre une maladie, par exemple, la rougeole.



Cela veut dire :

Cette personne ne peut plus attraper la rougeole.

## Infection, infecter

Infection veut dire :

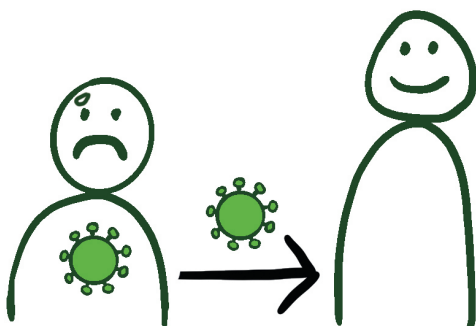
On attrape une maladie.

On est contamin  .

On attrape un virus.

Ou on attrape une maladie.

Et ensuite, on a la maladie.





## Microscope

Avec un microscope, on peut voir des choses très petites.

C'est comme une loupe.

Mais avec le microscope on peut voir des choses encore plus petites.

Beaucoup de choses sont très, très petites.

On ne peut pas les voir seulement avec les yeux.

Des choses comme :

les cellules du sang.

Ou les virus.

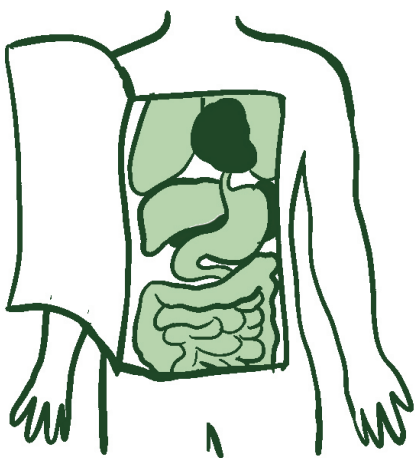


Mais avec un microscope, on peut les voir.

Avec un microscope, on peut voir le coronavirus.

On peut voir qu'il a une forme spéciale.

Il ressemble à une couronne.

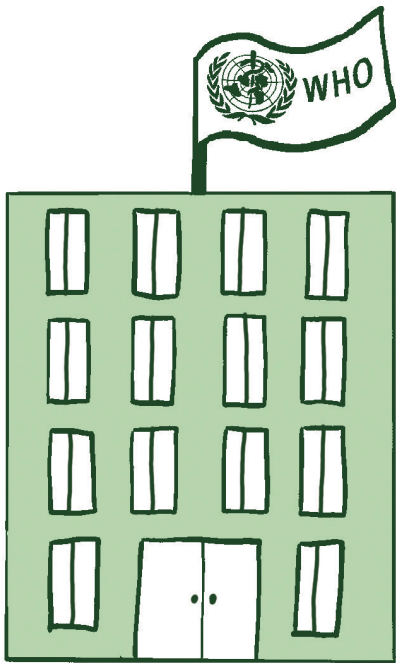


## Organe

Un organe est une partie du corps.

Par exemple :

- Les poumons.
- Les intestins.
- Le cœur.



## Organisation mondiale de la santé, OMS

L'Organisation mondiale de la santé est une institution.

On l'appelle aussi : OMS.

L'OMS est responsable des questions de santé.

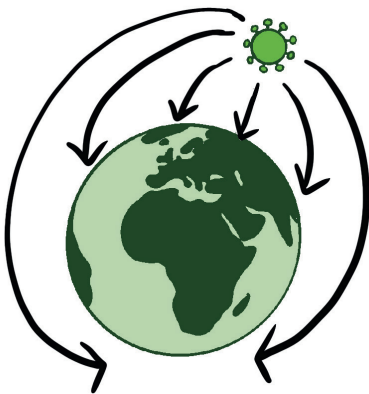
Pas seulement pour un seul pays, mais pour beaucoup de pays dans le monde. Aujourd'hui, l'OMS est responsable de la santé dans 194 pays.



Voilà ce que l'OMS veut :

Tous les gens du monde doivent être en bonne santé et rester en bonne santé.

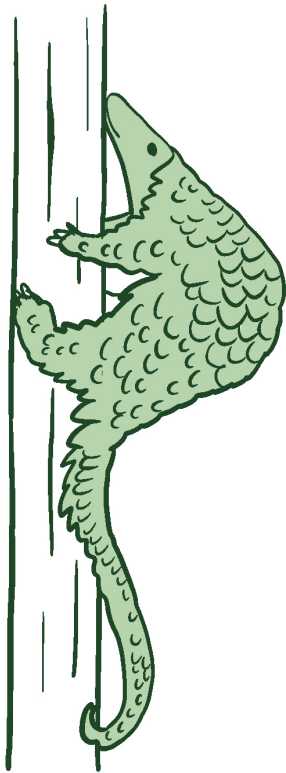
L'OMS lutte contre les maladies. Elle veut empêcher la propagation des maladies.



## Pandémie

Une pandémie c'est une maladie qui touche beaucoup de monde. Elle se propage vite.

Pas seulement dans un pays, mais dans le monde entier.

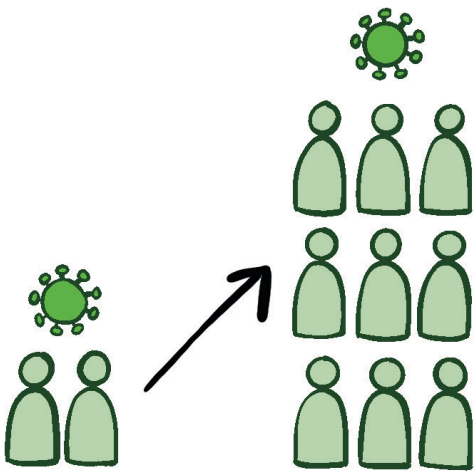


## Pangolin

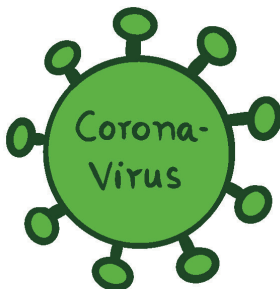
Le pangolin est un animal.  
Il est grand comme un chat.  
Et il vit dans la forêt.  
Les pangolins mangent des insectes.

Cet animal est rare.  
Il n'y a plus beaucoup de pangolins.  
Ils sont protégés.  
Pourtant, dans certains pays,  
les gens les mangent.  
Par exemple, en Chine.

## Propagation

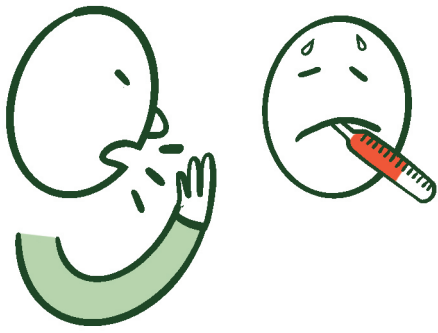


Propagation veut dire :  
Le virus se répand.  
Et il y a de plus en plus de gens  
qui attrapent le virus.  
Le virus passe d'une personne à l'autre  
Les gens s'infectent les uns les autres.  
Et c'est comme ça que le virus se propage.  
De plus en plus de gens l'ont.  
De plus en plus de gens le donnent.  
Dans toujours plus d'endroits.



## Sars-CoV-2

Sars-CoV-2 est le mot scientifique  
et médical pour le **coronavirus**.



## Symptôme

Un symptôme est le signe d'une maladie.

Par exemple :

On a de la fièvre et de la toux ?

Ce sont peut-être les symptômes qu'on a le **coronavirus**.



## Système immunitaire

Le système immunitaire est

le système de défense du corps.

Il protège le corps contre les maladies.

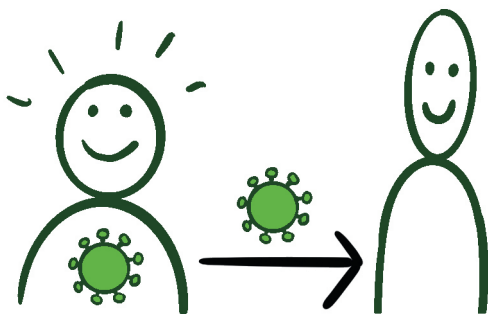
## Temps d'incubation

Le temps d'incubation veut dire :

On est déjà malade.

Mais on ne remarque pas encore qu'on est malade.

Pendant ce temps, on peut transmettre la maladie.



Par exemple :

Une personne attrape la maladie Covid-19.

Les premiers jours,

la personne ne remarque rien.

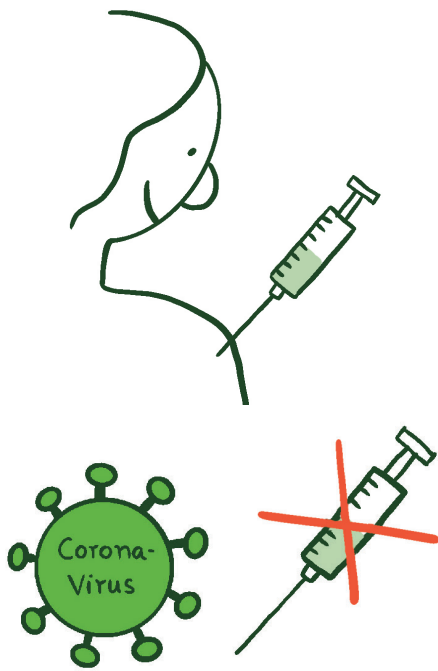
Elle ne se sent pas malade.

Elle n'a pas de toux et elle n'a pas de rhume.

Mais en fait, elle a déjà le virus dans son corps.

Et elle peut donner le virus aux autres.





## Vaccin

Avec un vaccin, on peut se protéger contre une maladie.

Par exemple :

Si vous prenez un vaccin contre la rougeole.

Alors vous n'aurez certainement jamais la rougeole.

Avec un vaccin, on est protégé contre la maladie.

Il n'y a pas encore de vaccin contre le **coronavirus**.

## Virus

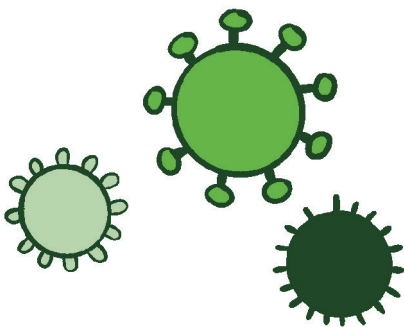
Tout le monde a été malade une fois dans sa vie.

Parfois, on est malade à cause d'un virus.

Les virus causent beaucoup de maladies.

Par exemple, le rhume.

Ou le **Covid-19**.



Un virus est très, très petit.

On ne peut le voir qu'au microscope.

Virus est un mot latin.

Il veut dire : poison, venin.

## Wuhan



Wuhan est une ville de Chine.

Elle se trouve dans le nord-est de la Chine.

Dans une région qui s'appelle Hubei.

Environ 8 millions de personnes vivent à Wuhan.

Beaucoup de gens ont attrapé le virus à Wuhan.

C'est la première ville du monde où le virus s'est propagé.

Source:

[www.spektrum.de/news/wie-schuetzt-man-sich-vor-corona-wichtige-fragen-und-antworten/1713558](http://www.spektrum.de/news/wie-schuetzt-man-sich-vor-corona-wichtige-fragen-und-antworten/1713558)

Idée: Laura Schwengber [www.lauramschwengber.de](http://www.lauramschwengber.de)

Rédaction: Anne Leichtfuß [www.leichte-sprache-simultan.de](http://www.leichte-sprache-simultan.de)

Relecture (en allemand): Natalie Dedreux, Paul Spitzeck

Traduction: France Santi [www.textoh.ch](http://www.textoh.ch), Anne-Sylvie Mariéthoz [www.espace-texte.ch](http://www.espace-texte.ch), Yvonne Helal [www.arabischdolmetschen.de](http://www.arabischdolmetschen.de)

Illustrations: Simone Fass [www.simonefass.de](http://www.simonefass.de)

Mise en page et composition: Diana Schackow [www.dianaschackow.de](http://www.dianaschackow.de)

Merci à Spektrum der Wissenschaft pour la mise à disposition du dictionnaire